



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
29 April 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия

Пункты 146 и 151 повестки дня

**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира**

**Финансирование Миссии Организации
Объединенных Наций по стабилизации
в Демократической Республике Конго**

Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года и предлагаемый бюджет на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

Ассигнования на 2011/12 год	1 486 486 100 долл. США
Расходы за 2011/12 год	1 378 948 000 долл. США
Неизрасходованный остаток за 2011/12 год	107 538 100 долл. США
Ассигнования на 2012/13 год	1 343 593 000 долл. США
Прогнозируемые расходы на 2012/13 год ^a	1 332 345 100 долл. США
Сметный неизрасходованный остаток за 2012/13 год ^a	11 247 900 долл. США
Смета, предложенная Генеральным секретарем на 2013/14 год	1 449 883 600 долл. США
Сумма, рекомендованная Консультативным коми- тетом на 2013/14 год	1 449 774 800 долл. США

^a По оценке на 28 февраля 2013 года.



I. Введение

1. Выполнение рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащейся в пункте 38 ниже, повлечет за собой сокращение предлагаемого бюджета Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года (A/67/797 и Add.1) на 108 800 долл. США. В нижеследующих пунктах содержатся рекомендации и замечания по конкретным вопросам, сделанные Комитетом в надлежащих случаях.

2. В ходе рассмотрения вопроса о финансировании МООНСДРК Консультативный комитет провел встречи с представителями Генерального секретаря, которые предоставили ему дополнительную информацию и разъяснения, включая письменные ответы, полученные 25 апреля 2013 года. Перечень документов, которые были изучены Комитетом и использованы в качестве справочных материалов, приводятся в конце настоящего доклада. Комитет рассмотрел предварительные варианты предлагаемого бюджета (A/67/797) и соответствующее добавление (A/67/797/Add.1). Подробные замечания и рекомендации Комитета в отношении выводов Комиссии ревизоров, касающихся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года и сквозных вопросов, связанных с операциями по поддержанию мира, содержатся в его соответствующих докладах (см. соответственно A/67/782 и A/67/780).

II. Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года

3. В своей резолюции 65/296 Генеральная Ассамблея ассигновала на содержание МООНСДРК в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года сумму в размере 1 416 926 000 долл. США брутто (1 384 945 500 долл. США нетто). После представления соответствующей записки Генерального секретаря, в которой он информировал Ассамблею о дополнительных прогнозируемых потребностях в результате оказания Миссией материально-технической поддержки в проведении двух выборов (A/66/375) и соответствующей рекомендации Комитета (A/66/545), Ассамблея ассигновала дополнительную сумму в размере 69 560 100 долл. США брутто (резолюция 66/251). Таким образом, общая сумма ассигнований на содержание Миссии на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года составила 1 486 486 100 долл. США брутто (1 454 505 600 долл. США нетто). Расходы за указанный период составили в общей сложности 1 378 948 000 долл. США брутто (1 350 657 500 долл. США нетто). Образовавшийся неизрасходованный остаток средств в размере 107 538 100 долл. США брутто составляет 7,2 процента от объема ассигнований. Анализ разницы приводится в разделе IV отчета об исполнении бюджета за период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года (A/67/613).

4. Возникновение неизрасходованного остатка средств главным образом связано со следующими статьями:

а) воздушный транспорт (58 332 800 долл. США): сокращение расходов на аренду и эксплуатацию 54 самолетов по сравнению с предусмотренными

бюджетом 63 самолетами, повлекшее за собой сокращение летных часов и потребления авиационного топлива А-1; вывод из эксплуатации трех самолетов и отправка обратно шести вертолетов; и выполнение контракта на коммерческое обслуживание аэродрома с задержкой;

б) помещения и объекты инфраструктуры (15 218 200 долл. США): сокращение расходов на аренду помещений и закупку оборудования для обеспечения охраны и безопасности в связи с отсрочкой осуществления проекта создания объединенного штаба Миссии (см. пункт 20 ниже); возмещение расходов странам, предоставляющим войска на основе самообеспечения; предоставление МООНСДРК жилых помещений для военнослужащих при перемещении в восточную часть страны; и электрическое оборудование и санитарно-гигиенические и моющие средства, поскольку их запасы имелись в наличии. Разница была частично компенсирована дополнительными расходами на оплату услуг по обеспечению безопасности в результате привлечения дополнительных охранников; закупку сборных конструкций; и более высокими фактическими удельными затратами на дизельное топливо и более высоким потреблением топлива для генераторов;

с) международный персонал (17 436 100 долл. США): неиспользованный остаток обусловлен главным образом более высоким фактическим показателем доли вакансий и пересмотром шкалы окладов для международных сотрудников, действующей с 1 января 2012 года, в соответствии с которым ставки налогообложения персонала были сокращены на 15 процентов;

д) воинские контингенты (17 219 500 долл. США): неизрасходованный остаток обусловлен главным образом сокращением фактической средней численности по сравнению с заложенным в бюджет коэффициентом задержки развертывания и сокращением расходов на поездки в результате меньших, чем было предусмотрено в бюджете, расходов на ротацию трех батальонов контингентов, ротации двух батальонов контингентов в Африке Объединенным центром управления транспортом и перевозками и непредвиденной репатриации авиационного подразделения. Разница была частично компенсирована дополнительными расходами на доставку имущества двух подразделений контингентов и отправку имущества одного авиационного подразделения.

5. Более высокие потребности главным образом связаны со следующими статьями:

а) Национальный персонал (6 099 500 долл. США): дополнительные потребности обусловлены главным образом более низким фактическим показателем доли вакантных должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания, что частично компенсируется сокращением потребностей в средствах для покрытия расходов на выплату надбавок за работу в опасных условиях в провинциях Нижнее Конго и Экваториальная и в районе Северная Катанга;

б) Сформированные полицейские подразделения (2 855 000 долл. США): дополнительные потребности обусловлены главным образом более высокой фактической средней численностью сотрудников и расходами на грузовые перевозки в связи с развертыванием одного сформированного полицейского подразделения, на что ассигнования выделены не были;

с) Медицинское обслуживание (2 626 500 долл. США): дополнительные потребности обусловлены главным образом возмещением расходов странам, предоставляющим войска на основе самообеспечения, в результате увеличения числа персонала контингентов, что частично компенсируется сокращением потребностей в медицинском обслуживании в результате неполучения счетов-фактур от госпиталей уровня IV в Претории, Южная Африка, за оказанные услуги и сокращением числа совместных операций с Вооруженными силами Демократической Республики Конго (ВСДПК) в связи с приостановлением совместных операций в Северном и Южном Киву и наличием имеющихся запасов;

d) Информационные технологии (2 275 000 долл. США): дополнительные потребности обусловлены главным образом приобретением инфраструктуры виртуального рабочего стола и дополнительного оборудования для соединения с глобальными центрами обслуживания; модернизацией оборудования для поддержки системы «Умоджа» в Миссии; и обзором существующих на местах систем для поддержки Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС). Разница частично компенсировалась за счет сокращения потребностей в оплате лицензий, сборов и программного обеспечения и снижения потребностей в запасных частях для относительно нового оборудования.

6. С замечаниями Консультативного комитета относительно представленной в докладе об исполнении бюджета (A/67/613) информации об отдельных статьях расходов можно ознакомиться при необходимости в приводимых ниже пунктах, касающихся обсуждения предлагаемого бюджета на период с 1 июня 2013 года по 30 июня 2014 года (A/67/797 и Add.1).

III. Информация об исполнении бюджета за текущий период

7. Консультативный комитет информировали о том, что по состоянию на 23 марта 2013 года с момента создания МООНСДПК государствам-членам были начислены взносы на общую сумму 13 328 852 000 долл. США. Поступившие на эту же дату платежи составили 12 999 021 000 долл. США, а сальдо задолженности — 329 831 000 долл. США. Консультативный комитет отмечает, что по состоянию на 25 марта 2013 года кассовый остаток МООНСДПК составил 382 400 000 долл. США и покрывает трехмесячный оперативный резерв денежной наличности в объеме 232 412 000 долл. США (за исключением возмещения расходов странам, предоставляющим войска), в результате чего остаток денежной наличности составляет 149 988 000 долл. США¹.

8. Консультативный комитет информировали о том, что по состоянию на 31 декабря 2012 года непогашенная задолженность по возмещению расходов на принадлежащее контингентам имущество составила 48 606 000 долл. США. За период с момента создания Миссии до 28 февраля 2013 года по 183 требованиям о выплате компенсации в случае смерти или потери трудоспособности была выплачена сумма в размере 6 579 000 долл. США. Консультативный ко-

¹ Имеющаяся сумма денежной наличности позволяет возместить расходы странам, предоставляющим войска/полицейские контингенты, в период осуществления следующей выплаты, намеченной на июнь 2013 года.

митет информировали о том, что остаются нерассмотренными шесть требований о выплате компенсации в случае смерти или потери трудоспособности. **Консультативный комитет надеется, что все оставшиеся требования будут оперативно урегулированы.**

9. Консультативный комитет также информировали о том, что по состоянию на 28 февраля 2013 года численность персонала МООНСДРК в течение периода с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года была следующей:

<i>Категория</i>	<i>Утвержденная численность^a</i>	<i>Фактическая численность</i>	<i>Доля вакантных должностей (в процентах)</i>
Военные наблюдатели	760	707	7,0
Персонал воинских контингентов	19 815	17 067	13,9
Полиция Организации Объединенных Наций	391	330	15,6
Сформированные полицейские подразделения	1 050	1 045	0,5
Штатные должности			
Международный персонал	1 031	951	7,8
Национальный персонал	2 951	2 746	6,9
Временные должности			
Международный персонал	52	46	11,5
Национальный персонал	218	195	10,6
Добровольцы Организации Объединенных Наций	638	570	10,7
Персонал, предоставляемый правительствами	139	103	25,9

^a Максимальная утвержденная численность в течение указанного периода.

10. Консультативному комитету была предоставлена информация о текущих и прогнозируемых расходах за период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года и обоснования разницы. По состоянию на 28 февраля 2013 года расходы за этот период составили 864 296 700 долл. США. В конце текущего финансового периода сметная общая сумма расходов составит 1 332 345 100 долл. США по сравнению с ассигнованиями в размере 1 343 593 000 долл. США, в результате чего прогнозируемый неизрасходованный остаток составит 11 247 900 долл. США.

IV. Предлагаемый бюджет на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года

A. Мандат и запланированные результаты

11. В своей резолюции 1925 (2010) Совет Безопасности утвердил мандат МООНСДРК. Последний раз Совет продлевал мандат до 31 марта 2014 года в резолюции 2098 (2013). В резолюции 2098 (2013) Совет также постановил, что в состав МООНСДРК на первоначальный период в один год и в пределах максимальной утвержденной численности войск в 19 815 человек будет включена в порядке исключения и без создания прецедента или нанесения какого-либо

ущерба согласованным принципам поддержания мира «бригада оперативного вмешательства», которая будет находиться под прямым руководством Командующего силами МООНСДРК и задача которой будет состоять в нейтрализации вооруженных групп, а цель — в содействии снижению угрозы, создаваемой вооруженными группами для государственной власти и безопасности гражданских лиц в восточной части Демократической Республики Конго, и в создании условий для деятельности по стабилизации. Бригада оперативного вмешательства будет иметь четкую стратегию выхода, и Совет рассмотрит вопрос о дальнейшем присутствии бригады с учетом результатов ее деятельности и того, достигнет ли Демократическая Республика Конго надлежащего прогресса в осуществлении своих обязательств по Рамочному соглашению о мире, безопасности и сотрудничестве, а также с учетом национального плана реформы сектора безопасности.

Бригада оперативного вмешательства

12. В добавлении к докладу Генерального секретаря говорится, что личный состав бригады оперативного вмешательства будет насчитывать в общей сложности 3054 военнослужащих, включая 850 военнослужащих из состава воинских контингентов, уже развернутых в составе Миссии, в результате чего Миссии потребуется дополнительно придать 2204 военнослужащих. Ожидается, что Миссия должна иметь необходимые возможности наблюдения для выполнения предусмотренных мандатом задач, включая защиту гражданских лиц, наблюдение за перемещением оружия и связанных с ним материальных средств через границы в восточной части Демократической Республики Конго и подготовку соответствующих докладов и участие, в надлежащей форме, в деятельности расширенного совместного механизма пограничного контроля международной конференции по району Великих озер по наблюдению за положением в приграничных районах на востоке страны. Предлагается также увеличить парк воздушных судов МООНСДРК на семь дополнительных единиц (шесть военных вертолетов и один самолет) (см. A/67/797/Add.1, пункты 7 и 8; см. также пункты 16–18 ниже о беспилотных летательных аппаратах).

13. В письме от 16 апреля 2013 года Контролер информировал Консультативный комитет о том, что развертывание дополнительного персонала контингента, его имущества и семи дополнительных самолетов предположительно произойдет в течение текущего периода, а сметные расходы на него составят 46 млн. долл. США. Было также отмечено, что руководство Миссии проводит обзор оперативных потребностей в целях покрытия таких дополнительных расходов, насколько это возможно, в рамках утвержденного бюджета 2012/13 года. Информация о фактических соответствующих потребностях будет представлена в контексте доклада об исполнении бюджета за период 2012/13 года. **Консультативный комитет отмечает усилия Миссии в целях покрытия в текущем периоде дополнительных расходов, связанных с развертыванием бригады оперативного вмешательства и семи дополнительных самолетов. Любые дополнительные потребности будут отражены в докладе об исполнении бюджета 2012/13 года.**

Составление бюджета, ориентированного на конкретные результаты

14. В ответ на вопрос об отсутствии таблицы бюджетных показателей, ориентированных на результаты, о дополнительных потребностях на 2013/14 год,

связанных с бригадой оперативного вмешательства и семью дополнительными самолетами, Консультативный комитет информировали о том, что как только будут полностью разработаны концепция операций, указания для военнослужащих и оперативные планы, об ожидаемых достижениях и мероприятиях будет представлена информация в докладе об исполнении бюджета 2013/14 года по компоненту 1 «Безопасность и защита гражданского населения» в качестве ожидаемого достижения 1.2 «Прогресс в деле сведения к минимуму угрозы вооруженных групп».

15. Консультативный комитет ссылается на резолюцию 55/231 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря обеспечить, чтобы при представлении бюджета по программам в него включались ожидаемые достижения и, когда это возможно, показатели достижения результатов для оценки достижений в осуществлении программ Организации. В резолюции 61/276 Ассамблея просила Генерального секретаря составлять бюджеты операций по поддержанию мира в полном соответствии с резолюцией 55/231 и в полной мере учитывать оперативные, связанные с материально-техническим обеспечением и финансовые аспекты на этапе планирования операций по поддержанию мира посредством увязывания составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, с планами выполнения мандатов операций по поддержанию мира. Хотя Комитет осведомлен о сжатых сроках подготовки добавления к предлагаемому бюджету в связи с принятием недавно резолюции 2098 (2013) Совета Безопасности, он подчеркивает, что таблица бюджетных показателей, ориентированных на результаты, является важным механизмом оценки показателей осуществления мандата и что представление ожидаемых достижений и показателей достижения результатов в конце финансового периода отвечает этой цели. По этой причине и без ущерба для запрашиваемых в добавлении ресурсов для Миссии Комитет считает добавление к докладу Генерального секретаря неудовлетворительным и подчеркивает, что оно не должно создавать прецедент. В связи с этим Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря представить в самое ближайшее время пересмотренную таблицу бюджетных показателей, ориентированных на результаты, включающую дополнительные потребности, касающиеся бригады оперативного вмешательства и семи дополнительных самолетов. Кроме того, Консультативный комитет надеется на то, что Генеральный секретарь обеспечит, чтобы все будущие предложения по бюджету включали таблицу бюджетных показателей, ориентированных на результаты, в соответствии с резолюциями 55/231 и 61/276 Генеральной Ассамблеи.

Беспилотные летательные аппараты

16. В резолюции 2098 (2013) Совет Безопасности дает полномочия на использование беспилотных воздушных систем для наблюдения за соблюдением оружейного эмбарго, включая наблюдение за потоками военного персонала, вооружений и связанных с ними материальных средств через восточную границу Демократической Республики Конго и информирование о них. В предлагаемый бюджет включены ассигнования на предлагаемое осуществление экспериментального проекта по развертыванию беспилотных воздушных систем для обеспечения возможностей круглосуточного наблюдения, с тем чтобы штаб

Миссии получал точное представление о любом факторе, который может поставить под угрозу возможный успех осуществления мандата Миссии, а также в целях содействия подтверждению или опровержению присутствия повстанческих групп. В докладе о бюджете говорится, что беспилотные летательные аппараты в состоянии действовать над акваториями, поддерживать связь с сухопутными войсками и штабами и могут использоваться в горной местности во время сильных дождей; они могут вести передачу видеoinформации в режиме реального времени с координатной привязкой к местности, что позволяет отслеживать возможные передвижения вооруженных групп, а также внутренне перемещенных лиц, и, таким образом, повышает способность Миссии обеспечивать защиту населения (см. A/67/797, пункт 20).

17. В ответ на запрос Консультативному комитету была предоставлена переписка между Генеральным секретарем и Председателем Совета Безопасности (S/2013/43 и S/2013/44). В своем письме Генеральный секретарь отмечает, что дополнительные информационные возможности необходимы для заблаговременного сбора, анализа и распространения информации в целях повышения осведомленности о ситуации и своевременного принятия решений. Речь идет, в частности, об использовании внешних средств аэросъемки/электронной аппаратуры, а также соответствующих возможностях в плане анализа информации, в частности возможностях для осуществления наблюдения, которые обеспечивают беспилотные воздушные системы. Председатель Совета Безопасности отмечает, что пробное использование МООНСДРК «Внешней аппаратуры получения изображений/электронной аппаратуры и соответствующих аналитических средств, особенно средств наблюдения, например обеспечиваемых беспилотными воздушными системами» соответствует намерению Секретариата использовать имеющиеся средства, если таковые имеются, для укрепления возможностей ориентирования на местности применительно к каждому конкретному случаю и без ущерба для текущего процесса рассмотрения в соответствующих органах Организации Объединенных Наций правовых, финансовых и технических последствий использования беспилотных воздушных систем. **Консультативный комитет надеется, что все надлежащие механизмы будут задействованы до развертывания беспилотной воздушной системы.**

18. Что касается расходов на беспилотные воздушные системы, в ответ на запрос Консультативный комитет информировали о том, что сметные расходы в объеме 15 млн. долл. США основаны на расходах на закупку базовой оперативной беспилотной воздушной системы, ее внедрение в районе операций и первоначальных функциональных потребностях в первый год эксплуатации (например, наземная установка, подготовка разных сотрудников миссии и другие административные вопросы). Смета основана на предыдущих исследованиях рынка. Консультативный комитет далее информировали о том, что полученные с помощью беспилотных воздушных систем данные будут находиться в распоряжении Организации Объединенных Наций.

Поддержка в проведении выборов

19. Генеральный секретарь отмечает, что Миссия будет также продолжать оказывать техническую и материально-техническую поддержку Независимой национальной избирательной комиссии в проведении выборов сенаторов, губернаторов и представителей местных органов власти в соответствии с резолюцией 2053 (2012) Совета Безопасности. Отмечается также, что за исключе-

нием 106 временных должностей, финансируемых по статье «Временный персонал общего назначения», в предлагаемом бюджете не предусмотрена материально-техническая поддержка в ходе выборов сенаторов, губернаторов и представителей местных органов власти, которые должны быть проведены в период 2013/14 года (A/67/797, пункт 18). В ответ на вопрос о возможности запроса дополнительных ассигнований в течение периода 2013/14 года Консультативный комитет информировали о том, что с учетом определения сроков проведения выборов и конкретного запроса правительства Демократической Республики Конго может возникнуть необходимость обращения Генерального секретаря к директивным органам с просьбой о выделении соответствующих дополнительных ресурсов. **Консультативный комитет рекомендует Миссии сделать все возможное для максимального покрытия этих дополнительных потребностей. Если потребуются дополнительные ресурсы для оказания технической и материально-технической поддержки в проведении выборов сенаторов, губернаторов и представителей местных органов власти в период 2013/14 года, они должны быть отражены в просьбе, адресованной Генеральной Ассамблее.**

Объединенный штаб Миссии

20. В пункте 20 своего доклада о предлагаемом бюджете (A/67/797) Генеральный секретарь отмечает, что Миссия будет продолжать разрабатывать планы строительства объединенного штаба Миссии в сотрудничестве со страновой группой Организации Объединенных Наций после того, как Центральные учреждения Организации Объединенных Наций рассмотрят и обсудят доклад независимого консультанта, работа над которым была недавно завершена. В ответ на запрос Консультативный комитет информировали о том, что проект строительства объединенного штаба Миссии был отменен, поскольку Миссия уже завершила перевод людских ресурсов и связанных с финансированием операционных функций в региональный центр обслуживания, а основные и вспомогательные компоненты перераспределяют ресурсы из районов, не затронутых вооруженным конфликтом, в районы, затронутые конфликтом, тем самым сокращая потребности в служебных помещениях в Киншасе. Комитет также информировали о том, что помимо привлечения независимого консультанта для проведения углубленного обзора проекта никакие другие ресурсы для этих целей не использовались. Комитет далее информировали о том, что Программа развития Организации Объединенных Наций недавно приступила к осуществлению аналогичного проекта в Киншасе и намерена поделиться с Миссией информацией о ходе его осуществления. Комитет напоминает о ходе осуществления этого проекта, как об этом говорится в его предыдущем докладе о МООНСДРК, в частности о том, что потребности для проекта не были включены в соответствующий предлагаемый бюджет на период 2011/12 года и что в ходе рассмотрения Комитетом предлагаемого бюджета на 2012/13 год его информировали о том, что осуществление проекта было приостановлено (см. A/66/718/Add.14, пункт 49–52). Комитет также напоминает о том, что принятое им ранее решение о поддержке продолжения проекта было основано на том понимании, что страновая группа Организации Объединенных Наций возьмет на себя ответственность за помещения, если Миссия прекратит свое существование до начала 2018/19 финансового года (см. A/65/743/Add.8, пункт 51). **В связи с этим Консультативный комитет приветствует начало осуществления аналогичного проекта Программой развития Организации**

Объединенных Наций, поскольку он по-прежнему считает целесообразным создание объединенного штаба Миссии. Вместе с тем он сожалеет о том, что не использовалась надлежащая процедура запроса у директивных органов санкций на создание объединенного штаба Миссии и что проекту не предшествовал более эффективный процесс планирования.

В. Сотрудничество и партнерские отношения с другими миссиями на региональном уровне

21. В докладе Генерального секретаря отмечается, что МООНСДРК будет продолжать усилия по поддержанию взаимодействия и сотрудничества со страновой группой Организации Объединенных Наций, в частности в целях осуществления и обзора Переходной рамочной программы Организации Объединенных Наций и поддержки страновой группы в деле осуществления Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития на 2013–2017 годы. Миссия будет также продолжать поддерживать и поощрять разработку совместных проектов, создание совместных групп по осуществлению деятельности и усилия страновой группы Организации Объединенных Наций по выполнению принципа «Единство действий» (A/67/797, пункт 24). Кроме того, ожидается, что МООНСДРК будет сотрудничать со Специальным посланником по району Великих озер в целях обеспечения выполнения национальных обязательств, предусмотренных Рамочным соглашением о мире, безопасности и сотрудничестве (A/67/797/Add.1, пункт 10).

С. Потребности в ресурсах

22. Предлагаемый бюджет МООНСДРК на период с 1 июля 2013 по 30 июня 2014 года составляет 1 449 883 600 долл. США, что в валовом выражении на 106 290 600 долл. США, или 7,9 процента, больше по сравнению с ассигнованиями в размере 1 343 593 000 долл. США на 2012/13 год. Консультативный комитет отмечает, что в сопоставлении с прогнозируемыми расходами в размере 1 332 345 100 долл. США на 2012/13 год (см. пункт 10 выше) предлагаемое увеличение ресурсов на 2013/14 год составит 117 538 500 долл. США. В предлагаемом бюджете предусмотрено запланированное развертывание 760 военных наблюдателей, 19 815 сотрудников воинских контингентов, 391 сотрудника полиции Организации Объединенных Наций, 1050 сотрудников сформированных полицейских подразделений, 139 сотрудников, предоставляемых правительствами, 1121 международного сотрудника (включая 44 временных сотрудников), 3168 национальных сотрудников (включая 213 временных сотрудников) и 636 добровольцев Организации Объединенных Наций.

23. Анализ разницы представлен в докладе Генерального секретаря о предлагаемом бюджете. К основным случаям возникновения разницы в объеме ресурсов относятся следующие:

а) увеличение потребностей в средствах по статье «Воинские контингенты» (40 002 900 долл. США) обусловлено главным образом увеличением ассигнований на продовольственное обеспечение вследствие увеличения численности личного состава воинских контингентов на 2204 человека в связи с формированием бригады оперативного вмешательства и вследствие пересмотра

условий контракта на продовольственное снабжение, заключенного с генеральным подрядчиком; увеличением ассигнований на возмещение правительствам предоставляющих войска стран расходов, связанных с воинскими контингентами и принадлежащим контингентам имуществом, по стандартным ставкам; и необходимостью покрытия транспортных и связанных с ними расходов в связи с доставкой имущества пяти авиационных подразделений (A/67/797/Add.1, пункт 14);

б) увеличение потребностей в средствах по статье «Воздушный транспорт» (42 827 600 долл. США) обусловлено главным образом полным развертыванием семи дополнительных самолетов для содействия решению задач, предусмотренных мандатом бригады оперативного вмешательства, вследствие чего возрастут потребности в средствах для покрытия расходов на аренду и эксплуатацию воздушных судов и потребности в авиационном топливе; и экспериментальным развертыванием в Миссии системы беспилотных летательных аппаратов (A/67/797/Add.1, пункт 18);

с) увеличение потребностей в средствах по статье «Помещения и объекты инфраструктуры» (13 098 400 долл. США) обусловлено главным образом увеличением ассигнований для возмещения правительствам предоставляющих войска стран расходов в связи с имуществом, используемым на основе самообеспечения, по стандартным ставкам с учетом полного развертывания дополнительно 2204 человек для формирования бригады оперативного вмешательства; увеличением ассигнований для покрытия расходов на топливо для генераторов в целях удовлетворения потребностей бригады оперативного вмешательства и для покрытия расходов по контракту на снабжение топливом, заключенному на условиях генерального подряда; необходимостью покрытия расходов на строительные работы, в том числе в Региональном центре обслуживания; закупкой 33 дополнительных водоочистных установок, противопожарного оборудования и средств для полевых защитных сооружений; и необходимостью покрытия расходов на эксплуатационное обслуживание и переоборудование и ремонт помещений в связи с развертыванием бригады оперативного вмешательства (A/67/797/Add.1, пункт 16);

д) сокращение потребностей в средствах по статье «Международный персонал» (3 856 500 долл. США) обусловлено применением 13-процентного показателя доли вакантных должностей по сравнению с 12-процентным показателем в 2012/13 году; сокращением сметных ассигнований на покрытие общих расходов по персоналу; и расчетом окладов 23 международных сотрудников, направленных в Региональный центр обслуживания на основе шкалы окладов в Энтеббе. Разница частично компенсируется дополнительными потребностями в средствах на выплату надбавки за работу в опасных условиях в результате увеличения размера надбавки за работу в опасных условиях с 1365 долл. США на человека в месяц в 2012/13 году до 1600 долл. США на человека в месяц в 2013/14 году (A/67/797, пункт 81).

1. Военный и полицейский персонал

<i>Категория</i>	<i>Утвержденная численность на 2012/13 год^a</i>	<i>Предлагаемая численность на 2013/14 год^a</i>	<i>Разница</i>
Военные наблюдатели	760	760	–
Персонал воинских контингентов	19 815	19 815	–
Полиция Организации Объединенных Наций	391	391	–
Сформированные полицейские подразделения	1 050	1 050	–
Итого	22 016	22 016	–

^a Максимальная утвержденная/предлагаемая численность.

24. Сметные расходы на военный и полицейский персонал на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года составляют 556 212 500 долл. США, что на 42 572 500 долл. США, или 8,3 процента, больше по сравнению с ассигнованиями на 2012/13 год. Предлагаемое увеличение на 2013/14 год обусловлено главным образом расходами на воинские контингенты, как об этом говорится в пункте 23(а) выше.

25. Консультативный комитет рекомендует утвердить испрашиваемые ресурсы на военный и полицейский персонал.

2. Гражданский персонал

<i>Категория</i>	<i>Утвержденная численность на 2012/13 года</i>	<i>Предлагаемая численность на 2013/14 года</i>	<i>Разница</i>
Международный персонал	1 068	1 077	9
Национальный персонал	2 960	2 955	(5)
Временный персонал	270	257	(13)
Добровольцы Организации Объединенных Наций	638	636	(2)
Персонал, предоставляемый правительствами	139	139	–
Итого	5 075	5 064	(11)

^a Максимальная утвержденная/предлагаемая численность.

26. Сметные потребности в средствах на гражданский персонал на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года составляют 310 807 800 долл. США, что на 1 557 200 долл. США, или 0,5 процента, меньше по сравнению с ассигнованиями на 2012/13 год. Смета расходов составлялась с учетом следующих показателей доли вакантных должностей: в отношении международного персонала — 13 процентов (по сравнению с 12 процентами в 2012/13 году), в отношении национальных сотрудников-специалистов — 14 процентов (по сравнению с 25 процентами в 2012/13 году) и в отношении национальных сотрудников категории общего обслуживания — 5 процентов (такой же показатель как и в 2012/13 году).

27. Основные расхождения связаны с сокращением потребностей по статье «Международный персонал», как об этом говорится в пункте 23(d) выше, и дополнительными потребностями по статье «Национальный персонал» (2 155 400 долл. США), что обусловлено главным образом изменением политики в отношении выплаты национальным сотрудникам надбавки за работу в опасных условиях в районе миссии и применением более низкого показателя доли вакантных должностей национальных сотрудников-специалистов.

28. Подробное описание штатного расписания, предлагаемого по каждому компоненту, представлено в докладе Генерального секретаря о предлагаемом бюджете (см. A/67/797, пункты 26–60). К основным кадровым изменениям относятся следующие:

а) предлагаемое преобразование 16 временных должностей в штатные должности, включая 12 должностей в группе по вопросам поведения и дисциплины и 4 должности в Секции по принадлежащему контингентам имуществу и управлению имуществом;

б) перевод 60 должностей и упразднение 14 должностей в результате перевода функций управления людскими и финансовыми ресурсами в Региональный центр обслуживания;

в) перевод должности старшего сотрудника по вопросам снабжения в МООНСДРК, поскольку эта должность временно придана Региональному центру обслуживания (A/67/797, пункт 21). Отмечается, что предлагаемое штатное расписание обеспечит также наличие достаточного числа сотрудников для оказания поддержки бригаде оперативного вмешательства на этапе начального развертывания, а также решения любых вероятных задач, которые могут возникнуть в результате боевых действий бригады, включая задачи, связанные с разоружением, демобилизацией и реинтеграцией (A/67/797/Add.1, пункт 9).

29. Что касается предлагаемого преобразования 12 должностей в Группе по вопросам поведения и дисциплины в штатные должности, Генеральный секретарь отмечает, что число непроверенных заявлений о нарушениях и сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательствах в МООНСДРК по-прежнему значительно, поскольку на расследование, рассмотрение дел, применение санкций и обжалование в случае поступления таких заявлений, как правило уходит несколько лет. С учетом объема выполняемой Группой по вопросам поведения и дисциплины работы, а также постоянного характера ее функций предлагается преобразовать 12 временных должностей в штатные должности (A/67/797, пункт 42). В ответ на запрос Комитет информировали о том, что назначения на должности по срочным контрактам предоставляют Миссии больше возможностей для привлечения и удержания персонала, обладающего соответствующим опытом и надлежащими профессиональными навыками, необходимыми для выполнения этих важных функций.

30. Консультативный комитет рекомендует утвердить кадровые изменения, предложенные Генеральным секретарем.

31. Что касается непроверенных заявлений о нарушении дисциплины и сексуальной эксплуатации и злоупотреблениях в МООНСДРК, Консультативный комитет отмечает сохранение большого числа таких заявлений и настоятельно призывает Миссию сделать все возможное для сокращения их числа. Консультативный комитет представляет дополнительные замечания

по вопросу о сексуальной эксплуатации и злоупотреблениях в миссиях по поддержке мира в контексте его доклада о сквозных вопросах, связанных с операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/67/708).

3. Оперативные расходы

<i>Ассигнования на 2012/13 год</i>	<i>Предлагаемые ассигнования на 2013/14 год</i>	<i>Разница</i>
517 588 000	582 863 300	65 275 300

32. Сметные оперативные потребности на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года составляют 582 863 300 долл. США, что на 65 275 300 долл. США, или 12,6 процента, больше по сравнению с ассигнованиями на 2012/13 год.

33. Увеличение обусловлено главным образом более высокими потребностями в средствах по статьям «Воздушный транспорт» и «Помещения и объекты инфраструктуры», как об этом подробно говорится в пунктах 23(b) и (c) выше.

Контракты на поставку топлива на условиях «под ключ»

34. В ответ на вопрос о расходах, связанных с выполнением контрактов на поставку топлива на условиях «под ключ», Консультативный комитет информировали о том, что на настоящий момент понесенные фактические расходы на мобилизацию, оперативную деятельность и эксплуатационное обслуживание по трем контрактам на поставку топлива на условиях «под ключ» составляют 81,8 млн. долл. США, из которых 31,6 млн. долл. США предназначены для покрытия расходов на мобилизацию и 50,2 млн. долл. США для покрытия расходов на оперативную деятельность и эксплуатационно-техническое обслуживание. Ввиду обусловленных географическими факторами серьезных проблем в Демократической Республике Конго ряд подрядчиков обязали обеспечить поставку в полном объеме топлива и услуг, необходимых во всех пунктах доставки. Комитет далее информировали о том, что к преимуществам существующих контрактов на условиях «под ключ» относятся: сокращение числа гражданского персонала (упразднение 42 должностей); ежегодная экономия в размере примерно 13 млн. долл. США благодаря ежедневному контролю за перевозками и авиационными средствами и определению для сотрудников задач, касающихся доставки топлива на всей территории Демократической Республики Конго и в районе Великих озер; ежегодная экономия примерно 150 000 долл. США за счет численности военнослужащих и принадлежащего контингентам имущества, которые использовались для доставки топлива по предыдущим контрактам с местными подрядчиками, и имеющихся внутренних ресурсов; и увеличение запасов топлива, обеспечивающих 15 дней оперативной готовности и 30 дней местных резервов и создание стратегических запасов топлива Миссии, которые обеспечивают дополнительный объем топлива в основных районах Демократической Республики Конго. Комитет также информировали о том, что благодаря таким контрактам МООНСДРК может продолжать непрерывные операции со значительно большей степенью гарантирования поставок топлива, чем в предыдущие периоды. Департамент полевой поддержки провел

на основе привлечения внешних консультантов отдельные и подробные исследования затрат и преимуществ контрактов на условиях «под ключ» по сравнению с внутренними операционными и гибридными системами, и МООНСДРК была отобрана для выполнения контракта на условиях «под ключ» на основе ее состава, сложности ее операций и с учетом предыдущих значительных трудностей взаимодействия с местными подрядчиками в Демократической Республике Конго и отсутствия возможностей поставки основных товаров на региональном уровне. **Консультативный комитет отмечает высокую стоимость контрактов на поставку топлива на условиях «под ключ» и рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря представить подготовленный Департаментом полевой поддержки анализ расходов-выгод по контрактам на условиях «под ключ».** Консультативный комитет представляет дополнительные замечания по вопросу о контрактах на условиях «под ключ» в миссиях по поддержанию мира в контексте своего доклада о сквозных вопросах, связанных с операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/67/780).

Строительные работы

35. В предлагаемом бюджете испрашивается сумма в размере 4 818 000 долл. США на строительные работы, что на 2 000 100 долл. США (или 71 процент) больше по сравнению с ассигнованиями в объеме 2 817 900 долл. США на 2012/13 год. В ответ на запрос Консультативный комитет информировали о том, что ассигнования на 2012/13 год в объеме 2,8 млн. долл. США включают 0,8 млн. долл. США на бурение водяных скважин и строительство аэродромных оградительных стен для МООНСДРК и 2 млн. долл. США для строительства административного здания, информационного центра и обеспечения сети горизонтального снабжения и инженерно-технического обеспечения для Регионального центра обслуживания. Комитет далее информировали о том, что на период 2013/14 года Региональный центр обслуживания запросил ассигнования в объеме 7,6 млн. долл. США на следующие проекты: строительство двух дополнительных административных зданий (3,4 млн. долл. США); строительство центра подготовки (2,5 млн. долл. США); и доля Регионального центра обслуживания (1,7 млн. долл. США) в расходах на комплексное переоборудование, которое стало необходимым в результате роста численности сотрудников Базы материально-технического обеспечения в Энтеббе. Бюджет Регионального центра обслуживания отражает общий объем ресурсов, необходимых для строительных работ; суммы, включенные в бюджет МООНСДРК, представляют пропорциональную долю Миссии в необходимом объеме ресурсов Регионального центра обслуживания.

36. Что касается предлагаемых ассигнований на 2013/14 год, в ответ на запрос Консультативный комитет информировали о том, что общая смета в объеме 4 818 000 долл. США на строительные работы включает: а) 500 000 долл. США на проекты бурения водяных скважин в районе операций Миссии; б) 2 млн. долл. США на строительство аэродромных оградительных стен в Бунии, Гоме и Букаву; и с) 2 318 000 долл. США на строительство административных зданий Регионального центра обслуживания. Комитет представляет дополнительные замечания по вопросу о строительных работах в миссиях по поддержанию мира в контексте его доклада о сквозных вопросах, связанных с

операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/67/780).

Подготовка

37. Предлагаемый бюджет включает ассигнования в размере 2 849 900 долл. США на подготовку на период 2013/14 года (см. A/67/797, пункт 66). В ответ на запрос Консультативный комитет информировали о том, что мероприятия по подготовке участников из разных организационных подразделений Миссии могут быть объединены для сокращения транспортных расходов. Комитет далее информировали о том, что в той мере, в какой это возможно, Объединенный учебный центр персонала Миссии прилагает максимальные усилия по рационализации учебных мероприятий в целях ограничения путевых и связанных с ними расходов, принимая во внимание то, что с учетом оперативных требований и имеющихся у него возможностей организации подготовки существует предельное число участников, которые могут проходить такую учебную подготовку. **Консультативный комитет подчеркивает необходимость эффективного использования ресурсов на подготовку и надеется, что МООНСДРК сделает все возможное для рационализации осуществления своей программы подготовки.**

38. Согласно докладу Генерального секретаря на период 2013/14 года внешнюю подготовку предлагается пройти 141 международному сотруднику по сравнению с 57 в 2011/12 году и 91 сотрудником, запланированным на 2012/13 год (см. A/67/797, пункт 67). Консультативный комитет отмечает, что в докладе не дается никакого обоснования предлагаемого увеличения и далее отмечает, что предлагаемое расширение внешней подготовки является несоизмерно высоким по сравнению с предлагаемым увеличением числа международных сотрудников (см. таблицу в разделе IV.C.2 выше). **По этим причинам Консультативный комитет рекомендует сохранить объем ресурсов, необходимых для внешней подготовки международных сотрудников, на нынешнем уровне.**

39. С учетом рекомендации в пункте 38 выше Консультативный комитет рекомендует утвердить испрашиваемые ресурсы по статье оперативных расходов.

V. Прочие вопросы

Региональный центр обслуживания

40. В докладе о предлагаемом бюджете говорится, что в период 2013/14 года необходимо усилить финансовые и кадровые функции Регионального центра обслуживания в Энтеббе, с тем чтобы согласовать применяемый Региональным центром обслуживания метод совместного обслуживания с моделью «Умоджа» и внедрением системы «Инспира» в рамках делегирования миссиям более широких полномочий (см. также пункт 28(b) выше). Миссия продолжит уделять особое внимание совершенствованию обслуживания и будет стремиться к получению экономии за счет эффекта масштаба в сотрудничестве с Миссией Организации Объединенных Наций в Южном Судане (МООНЮС), Смешанной операцией Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), Временными силами Организации Объединенных Наций по

обеспечению безопасности в Абее (ЮНИСФА), Отделением Организации Объединенных Наций по поддержке АМИСОМ (ЮНСОА), Отделением Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОООНБ), Объединенным представительством Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике (ОПООНМЦАР) и Политическим отделением Организации Объединенных Наций для Сомали (ПОООНС) (см. A/67/797, пункт 23).

Меры по выполнению рекомендаций Комиссии ревизоров

41. Краткая информация о последующих мерах по выполнению рекомендаций Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций, относящихся к периоду 2010/11 года (см. A/66/5 (Vol. II), глава II), содержится в разделе V.C доклада о предлагаемом бюджете. Что касается рекомендации Комиссии относительно предварительного утверждения, контроля и обзора случаев перераспределения до производства расходов, в докладе отмечается, что все запросы в отношении перераспределения в рамках оперативных расходов представляются в соответствии с политикой управления средствами, выделяемыми миссиям по поддержанию мира, которая предоставляет директорам/руководителям служб поддержки миссий большую гибкость, полномочия и ответственность за управление финансовыми ресурсами в миссиях. В докладе говорится, что повышенная гибкость также позволяет миссиям выделять ресурсы в приоритетном порядке с учетом эффективности выполнения мероприятий и их мандатов. Что касается закупок и продления контрактов, в докладе отмечается, что Миссия приняла меры для обеспечения предотвращения дробления контрактов и того, чтобы все контракты заключались в соответствии с руководством о закупках. Была принята инструкция об обязательном рассмотрении и утверждении старшим сотрудником по закупкам всех рекомендаций относительно дробления контрактов. **Консультативный комитет принимает к сведению принятые МООНСДРК меры по выполнению рекомендаций Комиссии ревизоров.**

Экологическая программа

42. В ответ на запрос Консультативный комитет информировали о том, что экологическая политика МООНСДРК предусматривает процедурные руководящие принципы проведения экологических базовых оценок в местах расположения миссий, удаления и очистки твердых отходов и сточных вод, защиты биологических видов и исторических памятников, подходы к охране окружающей среды в связи с процессами закупок, процедуры списания имущества и природоохранное образование. Что касается удаления отходов, Миссия разработала стандартную оперативную процедуру классификации, сортировки и удаления отходов и планирует в экспериментальном порядке приступить к удалению отходов в основных городах, начиная с Киншасы. Что касается удаления имущества, Миссия разработала стандартную процедуру удаления опасных отходов, включая четкую систему сбора, хранения и удаления опасных отходов. В настоящее время выполняются 13 контрактов на удаление отходов.

43. Что касается электроснабжения, в ответ на запрос Консультативный комитет информировали о том, что 15 процентов потребностей Миссии в электроэнергии обеспечивается через общенациональную энергосистему, а 85 процентов обеспечивается за счет использования принадлежащих Органи-

зации Объединенных Наций или контингентам генераторов. Комитет далее информировали о том, что Национальная служба электроснабжения способна подавать электроэнергию лишь в течение трех-четырех часов в день в большинстве районов (за исключением Киншасы), и поэтому МООНСДРК по-прежнему использует принадлежащие Организации Объединенных Наций и контингентам генераторы. **Консультативный комитет рекомендует Миссии продолжать ее усилия по максимальному увеличению электроснабжения через общенациональную энергосистему.**

VI. Заключение

44. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием МООНСДРК за период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года, изложены в разделе V доклада об исполнении бюджета (A/67/613). **Консультативный комитет рекомендует зачесть государствам-членам неизрасходованный остаток средств в размере 107 538 100 долл. США за период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года, а также прочие поступления/корректировки в размере 19 573 700 долл. США за период, закончившийся 30 июня 2012 года.**

45. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием МООНСДРК на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года, изложены в разделе IV добавления к докладу о предлагаемом бюджете (A/67/797/Add.1). **Консультативный комитет рекомендует:**

а) **ассигновать сумму в размере 1 449 774 800 долл. США на содержание Миссии и развертывание бригады оперативного вмешательства на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года;**

б) **начислить в виде взносов сумму в размере 1 087 331 100 долл. США на период с 1 июля 2013 года по 31 марта 2014 года;**

в) **начислить в виде взносов сумму в размере 362 443 700 долл. США на период с 1 апреля по 30 июня 2014 года из расчета 120 814 566 долл. США в месяц при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии.**

Документация

- Исполнение бюджета Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года (A/67/613)
- Бюджет Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго на период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года (A/67/797)
- Дополнительные потребности в средствах для финансирования Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго в период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года (A/67/797/Add.1)

- Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (S/2013/96)
- Доклад Комиссии ревизоров об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за 12-месячный период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года (A/66/5 (Vol. II), глава II)
- Доклад Комиссии ревизоров об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за 12-месячный период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года (A/67/5 (Vol. II), глава II)
- Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о сквозных вопросах, связанных с операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/67/780)
- Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам об отчете об исполнении бюджета за период с 1 июля 2010 года по 30 июня 2011 года и предлагаемом бюджете на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (A/66/718/Add.14)
- Резолюции 65/296 и 66/251 Генеральной Ассамблеи
- Резолюции 2053 (2012) и 2098 (2013) Совета Безопасности